



**Stepan** 

诚信敬业

# 目录

## ◆ 公司总裁兼首席执行官致辞

### ◆ 诚信

- 5 公司准则
- 6 公司愿景、使命和价值观
- 7 员工职责
- 7 领导责任
- 7 道德决策
- 8 畅所欲言——提出疑虑
- 10 零报复

### ◆ 工作场所

- 12 尊重与多元化
- 13 无骚扰环境
- 14 健康、安全和安保
- 15 记录保存
- 16 审计与政府调查
- 17 人身安全和公司资产
- 19 网络安全
- 21 数据隐私与机密信息

### ◆ 市场

- 24 反贿赂与反贪污
- 26 反洗钱
- 27 第三方协定
- 28 利益冲突
- 29 公平竞争和反垄断合规
- 30 礼品与款待
- 31 内幕交易

### ◆ 社区

- 34 环境保护与可持续发展
- 36 社会责任与人权
- 37 政治活动和捐献
- 38 营销宣传
- 39 媒体关系
- 40 社交媒体
- 41 进出口与贸易合规
- 42 产品质量和安全

### ◆ 结语

### ◆ 有用资源



# 公司总裁 兼首席 执行官致辞



亲爱的各位 Stepan 同仁：

Stepan 的使命是要满足所有利益相关方的需求，即客户、股东、员工以及我们运营所在的社区。我们高度关注客户，以推动增长、实现创新，并为利益相关方带来丰厚回报。

为了实现这一使命，我们需要集中精力、提升紧迫感、加强团队合作和承担责任。承担责任的一个重要部分是牢记我们对诚信的承诺，这是我们业务模式的价值观和核心属性，不容妥协让步。

本行为准则适用于我们所有人，并将帮助我们了解如何履行承诺，即以最高道德标准开展业务并始终遵守法律和公司政策。我们每个人都 有义务 阅读 并 理解 我们的 准则。如果 怀疑 或 发现 存在 任何 违反 本 准则 、 法律 或 我们 政策 的 行为 ， 我们 也 有 义务 进行 报告 。 我将 带头 履行 这一 义务 ， 希望 大家 紧随 其后 。

同时，让我们继续加强安全、合规和管理，通过提供创新的化学解决方案来履行承诺，从而打造一个更清洁、更健康、更节能的世界。

谨致问候，

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Luis E. Rojo". The signature is somewhat stylized and includes a small "w" and "P" near the end.

Luis E. Rojo  
总裁兼首席执行官  
Stepan 公司

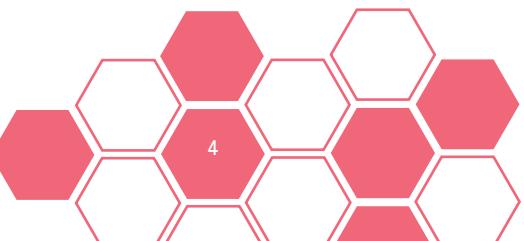


我们注重安全，遵纪守法，  
勇于承担责任，  
从而让公司得以持续运营。



## 诚信

- 5 公司准则
- 6 公司愿景、使命和价值观
- 7 员工责任
- 7 领导责任
- 7 道德决策
- 8 畅所欲言——提出疑虑
- 10 零报复



# 公司准则

公司准则反映了我们公司所承担的角色，并为员工提供了有关诚信敬业的信息，让员工始终将公司的愿景、使命和价值观铭记在心。这点很重要，因为我们身处一个充满挑战的经营环境，在工作中被寄予很高的期望。本准则列出了相关指导意见，如仍存在任何问题，请查阅本准则中所提供的其它资源。

遵守本准则，就是尽职尽责营造一种符合最高道德标准的氛围。

重要主题的概述

决策工具

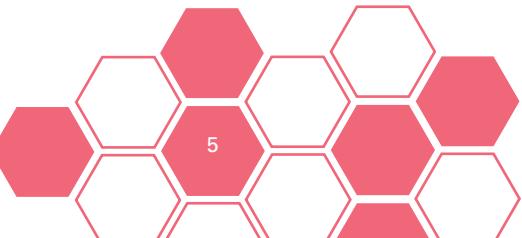
**在本准则中，  
你会发现：**

我们工作方式的示例

其他政策和资源的链接

公司准则适用于 Stepan 的每一位员工，包括公司各个工厂、各个办公室的全职和兼职工，也包括高级职员以及我们的董事。此外，董事、顾问、代理、卖家、供应商、分销商、业务伙伴或其他第三方等代表本公司行事的人员也应遵守公司准则的精神。只有董事会和董事委员会才能豁免执行官和董事违反行为守则的行为。

我们会积极监督本准则的遵守情况。任何人违反公司准则都将面临严重后果，最高可致解雇、被追究民事责任或面临刑事起诉。请认真履行遵守本准则的义务。



# 公司愿景、使命和价值观

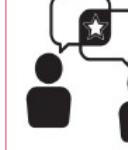
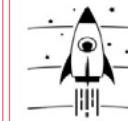
## 愿景

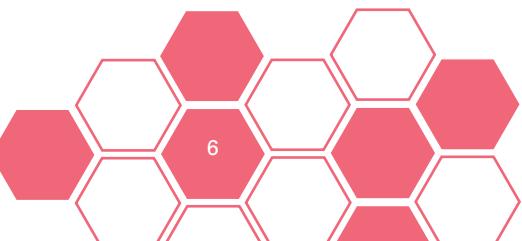
创新的化学解决方案，创建更清洁、健康、节能的世界

## 使命

Stepan 的使命是要满足所有利益相关方、客户、股东、员工以及我们运营所在社区的需求。我们坚持以客户为中心，努力成为表面活性剂和聚酯多元醇的全球领先制造商和特殊化学品的主要供应商，从而推动企业发展，积极创新，为利益相关方创造稳健的收益。

履行这一使命时，Stepan 将遵循以下原则和价值观：

价值观		
以人为本	诚信	以客户为中心
 <ul style="list-style-type: none"> <li>我开诚布公地分享我的观点，同时用心倾听，了解不同的观点。</li> <li>我愿意与他人分享我的专业知识</li> <li>我认可伟大的工作和践行的价值观</li> </ul> <p>让每个人都能有所作为</p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>我言出必行</li> <li>我选择做正确和安全的事，而不是快速、简单或舒适的事。</li> <li>我理解并遵守道德标准</li> <li>当事情不对劲，或可能不对劲时，我就会大声说出来</li> </ul> <p>做正确的事</p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>我了解我的客户和利益相关者的目标和当务之急</li> <li>我建立可靠持久并能造福现在和未来的关系</li> <li>我确定并寻求能带来价值的合作领域</li> </ul> <p>一起创造价值</p>
持续改进		成长、创新、坚持可持续发展
 <ul style="list-style-type: none"> <li>我提出了提高过程可持续性和优化结果的方法</li> <li>我适应能力强，逆流也能迎头而上</li> <li>我从失败中学习</li> </ul> <p>每天都有所进步</p>		 <ul style="list-style-type: none"> <li>我不局限于 Stepan 内部而是走出去让其他职能部门的同事也能参与进来以获得新的灵感</li> <li>我做出及时、高质量的决策，以最佳的信息量创造最持久的价值</li> <li>我负责地使用资源，尽量减少消耗或提高利用效率</li> </ul> <p>用好奇心塑造未来</p>



## 员工职责

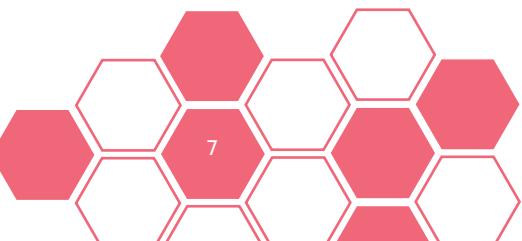
所有员工都有义务：

- 了解并遵守公司准则和所有工作相关政策、法律和法规；
- 诚以待人，信以处事；
- 如发现或怀疑存在不当行为时，及时提出来；
- 存在任何疑虑时，随时提出问题；以及
- 充分配合各种调查。

## 领导责任

我们的领导的责任更大。作为其他员工的上级，你必须：

- 以身作则，遵守公司准则和价值观，展现诚信（树立榜样）；
- 在与团队沟通的过程中，对照相关准则主题和价值观；
- 得知或怀疑可能存在违反公司准则的行为时，上报给合适的渠道，切勿擅自开展调查；以及
- 确保善意提出问题的员工绝对不会遭到任何报复。



## 道德决策

我们并不期望你们在任何情况下都能行事得体。如果对某些事情存在疑虑，问问自己以下问题：



**是否合法?**



**是否符合公司的政策?**



**是否体现了公司的价值观?**



**如果你的行为被发布到社交媒体上，你是否介意?**



**你是否会在类似情况下希望其他员工做同样的事情?**

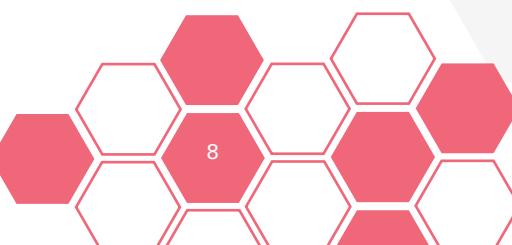
如果这些问题的答案都为“是”，那么可以继续。但如果任何一个问题的答案为“否”甚或“可能”，那么应马上停下来。在获得上级或 Stepan 其他部门的意见之前，切勿采取行动。

# 畅所欲言 —— 提出疑虑

如怀疑存在违反本准则的行为或对所在的处境存在疑问，**要大胆说出来，并提出疑虑。**怀疑存在不当行为时要大胆说出来，这是对自己和他人负责，也对于保护公司的声誉至关重要。

大胆说出来时，你将有多种可用渠道，你应当选择自己最放心的渠道。虽然我们鼓励你向你的主管反映你的疑虑，但如果你无法与你的主管交谈，你可以随时与另一名管理层成员交谈。你可以利用的其他举报渠道包括[道德与合规部门](#)、[人力资源部门](#)或[法务部门](#)。

如果你希望匿名举报，我们鼓励你在[网页上](#)或者通过拨打电话的方式使用我们的帮助热线 EthicsPoint 系统，该系统在以下地点可用



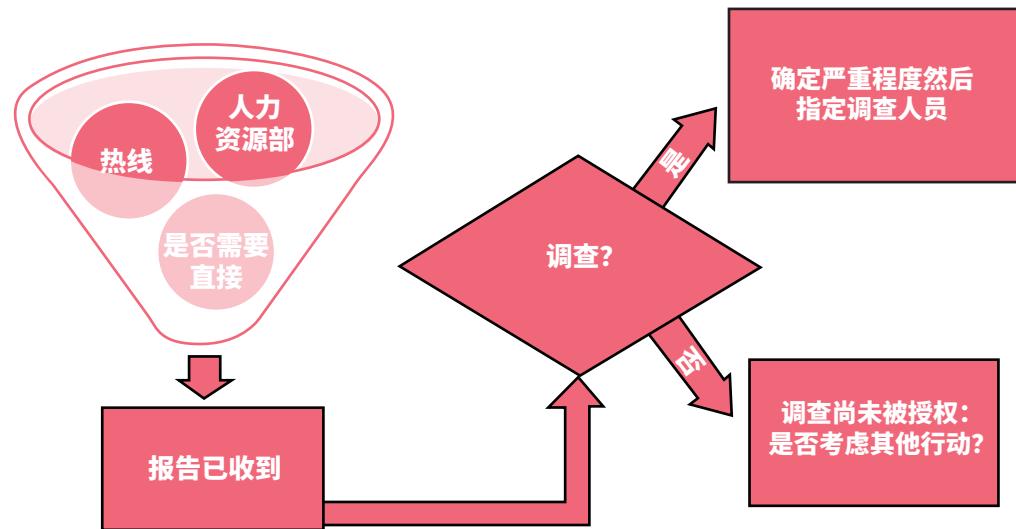
## STEPAN 帮助热线

国家/地区	接入码	电话号码	语言
美国		8444722432	英语
巴西		08000474123	巴西葡萄牙语
中国		4008801549	中文(普通话)
哥伦比亚		018000125397	英语
哥伦比亚		18000125397	西班牙语(拉丁美洲)
法国		0805542964	法语
德国		08007243507	德语
墨西哥		018002530371	西班牙语(拉丁美洲)
荷兰		08002929219	荷兰语
菲律宾	105-11 或 1010-5511-00 (PLTD)	8444722432	英语/塔加洛语
波兰		800707176	波兰语
新加坡		18007231210	英语
英国		8000329866	英语

一旦你提出或分享你对可能的违规行为的疑虑，公司将迅速和谨慎地调查该问题并作出适当回应。彻底调查后，我们将会酌情采取纠正措施。在某些情况下，尤其是当我们怀疑可能存在违法行为时，我们可能会向政府机构上报。员工必须充分配合所有调查，以便我们采取合适的后续行动。

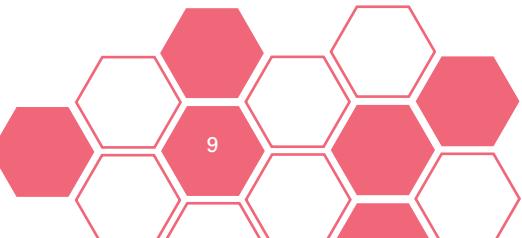
## 上报后会发生什么？

疑虑报告处理流程：运作方式



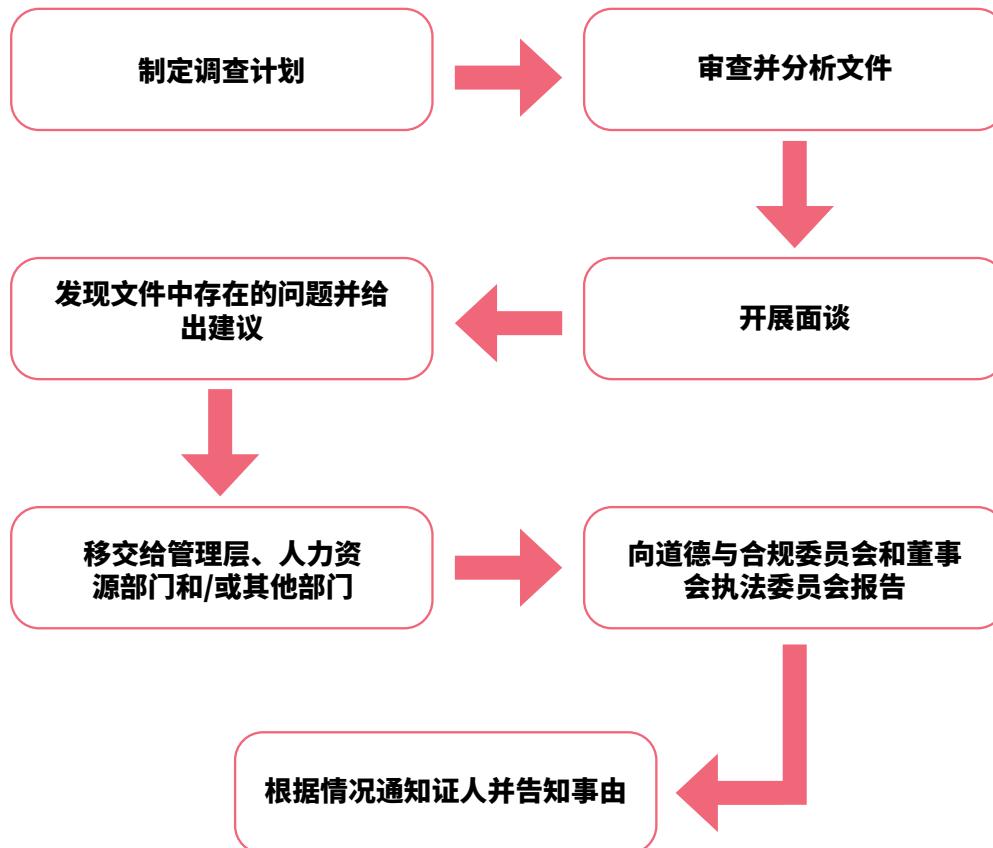
## 核心调查原则

- **保密性:** 恰当的高度保密
- **心态:** 保持率真，愿意考虑多方意见
- **专业素养:** 尊重所有参与人员，以礼相待
- **独立自主:** 调查人员须公正无私，不受任何（显而易见的或实际存在的）不当影响
- **能力:** 根据投诉内容使用不同技巧
- **客观公正:** 对体现 Stepan 的诚信至关重要
- **防止报复:** 在流程中培养员工信任的基础
- **及时:** 这对公司以及所有参与的员工都有好处



# 零报复

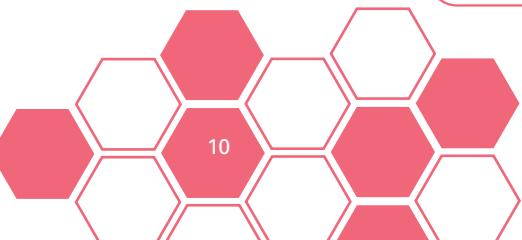
## “典型”调查：步骤：



我们不会容忍对善意举报问题的任何人员进行报复。即使举报的内容经证明不属实或无法得到证实，只要是出于善意，我们也会保护举报者不受报复。

### 请记住

- 我们决不对任何投诉或投诉人作出草率判断
- 能人智者和有魅力的人士也会行不道德之事
- 除非有证据支持，否则所有人都被推定为无罪
- 律师与客户的保密特权适用于某些调查案件

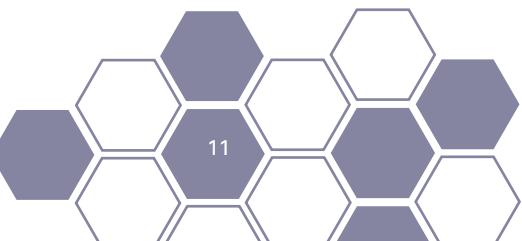


我们的工作以公司的价值观为指南，  
且因此被赋予重要意义——  
齐心协力、全力以赴，  
不忘初心，方得始终。



## 工作场所

- 12 尊重与多元化
- 13 无骚扰环境
- 14 健康、安全和安保
- 15 记录保存
- 16 审计与政府调查
- 17 人身安全和公司资产
- 19 网络安全
- 21 数据隐私与机密信息



# 尊重与多元化

**我们注重员工的个体差异**，因为这种差异营造了一种相互尊重和包容的环境。

我们认识到，多元化为公司带来了许多优势，我们承诺在工作的各个方面为员工提供平等机会和公平待遇，包括公平的薪资。

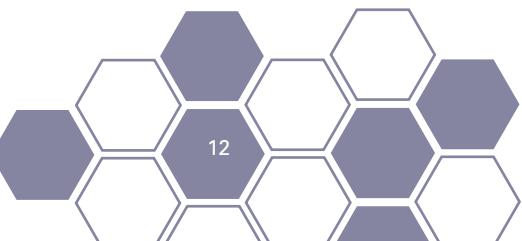
切勿因**受保护的特征**歧视任何个人，始终根据业绩、资格、个人优点和技能等相关因素做出与雇佣相关的决定。

我们还尊重员工的自由结社权和集体谈判权，包括选择加入或不加入工会的权利以及根据当地法律指定公认员工代表的权利。

## 什么是受保护的特征？

除了员工多元化所带来的内在价值之外，法律可能会禁止我们作出对某些人不利的雇佣决定。不得将某些受保护的特征作为雇佣决定的依据。受保护的特征可包括但不限于：

- 年龄
- 婚姻状况
- 公民身份
- 身体状况
- 肤色或外貌
- 国籍
- 残疾状况
- 妊娠状态
- 性别
- 种族
- 性别身份或表达
- 宗教信仰
- 性取向
- 退伍军人身份



## 我们怎么做

我们拥有一支多元化的团队，并以此为荣。每位员工都为 Stepan 注入了独特的才华、经验和思想观点，助力公司不断创新，屡创佳绩。

## 道德决策

**问：**我向其他团队申请了一个职位，却得知获得该职位的人资历还不如我。我觉得是因为招聘主管想雇佣年轻一点的人。我该怎么做？

**答：**如果你怀疑你因为年龄或其他受保护的特征受到了歧视，请尽快向[道德与合规部门](#)或[人力资源部门](#)的相关人员反映。我们要求所有雇佣决策须参照合法的、非歧视标准作出。



# 无骚扰环境

**我们重视积极互助的工作场所**，因为这种工作场所能鼓励我们尽心尽力地在工作中做到最好。

努力营造积极的环境，让员工安心工作，无需担心受到**骚扰**。

如果自己面临或看到他人面临任何威胁、欺凌、虐待或骚扰，请及时上报，记住我们绝不容许任何人对善意举报行为进行报复。

## 什么是骚扰？

骚扰是指干扰员工工作的不受欢迎的行为。骚扰可能包括性行为或提及个人特征，包括性别、年龄、种族、民族或国籍、性别认同或性取向。相关示例包括：

 言语骚扰	 身体骚扰	 视觉骚扰
侮辱性或贬损性的玩笑	推搡	冒犯性的漫画
种族诋毁	不受欢迎的性举动	冒犯性电子邮件
威胁	不受欢迎的和不正当的接触	令人反感的图画或图片
辱骂		粗俗或下流手势
言语粗俗		具有攻击性的语言

## 我们怎么做

我们感谢每位员工所做的贡献，有尊严的对待每个人，并尊重每一个人。

## 道德决策

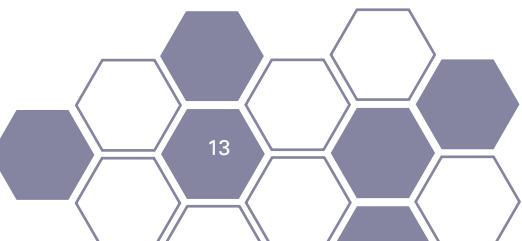
**问：**我无意中听到一位主管在餐厅训斥一名员工。该员工离开的时候，眼中满含泪水。我该怎么做？

**答：**请立刻报告给你的上级、[道德与合规部门](#)或[人力资源部门](#)。言语虐待属于不当行为，不会被容忍。



## 了解更多

[无骚扰环境政策](#)



# 健康、安全和安保

**我们倡导健康、安全和安保的工作场所**，因为我们希望每位员工每天都能平平安安回家。

为了营造一个健康、安全和有保障的工作场所，Stepan 员工必须保持警惕，并遵守所有健康、安全和安保政策、规则、法规和法律。

保持工作场所的整洁，提出或报告工作场所的危险。尽你所能预防工作中出现的危险或非法状况。留意身边发生的事情，发现健康、安全或安保隐患时，立即上报。

## 如何营造一个安全、有保障的工作场所

要将健康、安全和安保放在首位，应保持警惕，以及：

- 按照要求穿戴个人防护用品；
- 遵守所有健康和安全标准及政策；
- 绝不在饮酒或服用非法药物后上岗作业；
- 立即报告任何有风险的行为或状况、与工作有关的伤害或疾病，或其他健康、安全和安保事件；
- 完成所有必要的安全培训；
- 留意并上报任何威胁行为或恐吓行为；
- 绝不与他人共享您的钥匙或入门密码；
- 遗失钥匙和/或遗忘入门密码时，**必须**立即向 Stepan IT 报告；
- 绝不采取暴力行为和持有任何武器（根据适用法律）；
- 上报任何安全疑虑，或提出与改善安全方法有关的建议。



## 我们怎么做

我们把安全和健康放在第一位，认识到我们最重要的工作就是互相照顾

## 道德决策

**问：**最近我服用了一种药物，这种药物可能会让我在工作时昏昏欲睡，但这种药物并不存在类似于非法药物所产生的影响。我是否需要说什么？

**答：**如果这种昏昏欲睡的状况会危及你或其他人的安全，那么**必须**告诉你的上级或[人力资源部门](#)的人员，讨论是否需要制定计划，以确保不会使你自己或其他人陷入危险境地。

**问：**您正准备将 Stepan 产品装入罐车内。司机说他已进行过检查，罐车处于正常工作状态。您应该相信他的话还是遵守我们的预装载协议？

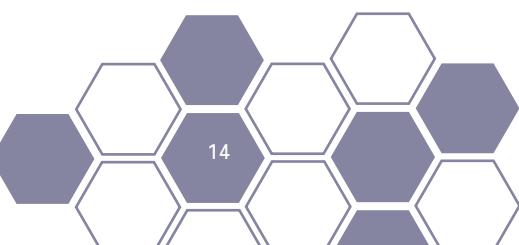
**答：**我们有责任确保始终遵守所有安全协议。在这种情况下，请检查每个阀门，确保将产品装入罐车时不会出现内容物泄漏的情况。



## 了解更多

[健康、安全和安保政策](#)

[主动防范恶意入侵的标准操作程序](#)



# 记录保存

**我们重视财务诚信**，因为它提高了我们的声誉，在外部利益相关者中建立了可信度，并使我们保持合法。

帮助确保我们**业务记录**的完整性。无论是提交费用报告还是简单记录时间，应如实、清晰、准确和完整地记录每笔交易。

请注意，对于与政府官员或代表我们开展某些任务的某些第三方进行的交易，可能存在较高的记录保存要求。

务必准确完整地描述每笔交易或其他业务记录。向管理层传达任何可能未正确披露或记录的项目，以便进一步审查/分析。

遵守我们的记录保留政策，切勿处理任何须**依法保留**的信息或与正在进行的调查、审计或检查有关的其他信息。

## 什么是企业档案？

企业档案包括与企业有关的任何（纸质或电子格式的）文件或资料，包括但不限于：

- 会计报表
- 合同、招标和报价
- 电子邮件和内部的第三方信件
- 费用报告和购卡报告
- 库存报告
- 会议记录
- 监管备案
- 运输和海关报告
- 工时单
- 卖家发票
- 实验室笔记本
- 生产记录和数据

## 什么是“依法保留”？

依法保留是指在合理预期提出诉讼时要求保留相关记录和信息。**注意：如需依法保留记录，我们会通知你。**

## 我们怎么做

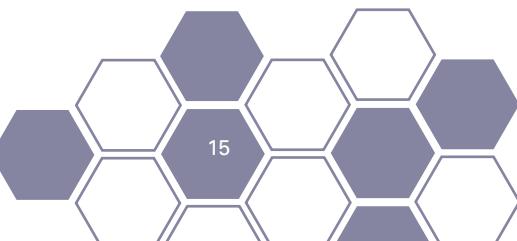
我们确保账簿和业务记录能准确反映出每笔交易和我们公司的财务情况。

## 道德决策

**问：**我负责审批众多下级员工的费用。我是否需要审查每笔费用，或者我是否可以认为这些费用是合法准确的？

**答：**你应审查每笔费用，以确定是否合法、记录准确，以及是否存在合适的证据。如果费用看似异常，应要求相关员工作出解释。不审查费用就签署费用报表，可视为伪造记录的行为之一。

有关不同类型记录的更多具体信息，请参考 Stepan 的[记录保留政策](#)。



# 审计与政府调查

**我们重视诚实透明的政府关系**，因为这种关系有助于确保我们遵守最高道德标准和法律要求。

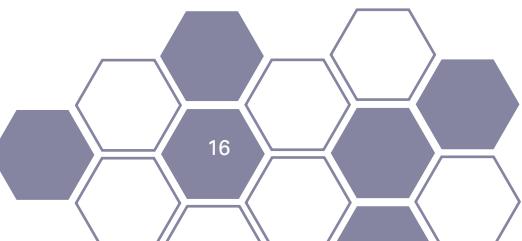
对任何合理的政府要求作出恰当的回应。如出现任何非常规的政府调查或信息索要请求，请立即通知[法务部门](#)，咨询[法务部门](#)后方可向政府提供完整、及时和准确的信息，必要时，应保留相关资料的副本。政府官员或任何访客参观我们的设施时，应始终陪同左右，并对他们查看的事物拍照。记录他们查看或带走的任何文件或内容，并尽量保留准确无误的副本。

## 我们怎么做

我们在日常经营活动中采取诚信的行事作风，并以同样的态度对待政府的审计和调查。



| 诚信敬业行为准则



# 人身安全和公司资产

**我们重视公司的实体资产、电子资产、金融资产和其他资产**，因为这些资产是我们获得成功的关键。

作为 Stepan 的员工，你有责任保管好工作期间收到的或代领的 **Stepan 资产**。

仅出于预期商业目的并按照我们的政策使用这些资产，防止它们被盗、被骗、遗失、疏于管理或滥用。

遵守既定的安全惯例，并立即报告对人员或实物、电子、知识产权 (IP) 和金融资产的任何安全威胁。

## 什么是实物资产？

实物资产是指属于 Stepan 的有价值物品，比如：

- |                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 现金 | <input type="checkbox"/> 库存   |
| <input type="checkbox"/> 财产 | <input type="checkbox"/> 办公家具 |
| <input type="checkbox"/> 设备 | <input type="checkbox"/> 建筑   |
|                             | <input type="checkbox"/> 办公用品 |

## 什么是电子资产？

电子资产包括以电子形式访问的或存储的任何东西，比如公司的：

- |                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 数据  | <input type="checkbox"/> 网络      |
| <input type="checkbox"/> 数据库 | <input type="checkbox"/> 软件      |
|                              | <input type="checkbox"/> 互联网接入   |
|                              | <input type="checkbox"/> 电子邮件和聊天 |

## 什么是金融资产？

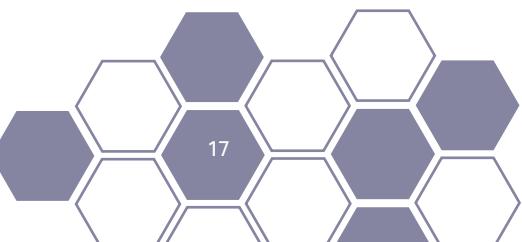
金融资产是为企业增值的非实物形式的有价物，包括：

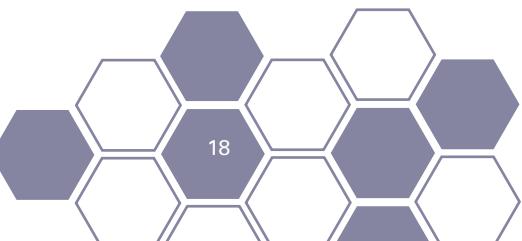
- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 银行存款 | <input type="checkbox"/> 现金等价物 |
| <input type="checkbox"/> 债券   | <input type="checkbox"/> 权益工具  |
|                               | <input type="checkbox"/> 股票    |

## 什么是 IP 资产？

由 Stepan 雇员或承包商创造的想法、发明或工艺，例如：

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> 商业秘密 | <input type="checkbox"/> 商标和版权         |
| <input type="checkbox"/> 产品配方 | <input type="checkbox"/> 专利发明（包括产品或工艺） |





## 保护实物资产、电子资产、IP 和金融资产

仅将我们的实物资产、电子资产、IP 和金融资产用于商业目的，并切记：

- 如遇设备损坏、不安全或需要维修时，向上级报告。
- 只有在符合公司政策的情况下被批准后，才允许第三方访问 Stepan 网站或信息。
- 借用、出借、赠送或出售任何资产之前，获得适当授权。
- 按照指示更新密码和安全软件。
- 离开时，锁好物品，关闭系统，确保办公室、工作台、笔记本电脑和移动设备的安全。
- Stepan 有权定期监测、访问和披露公司电脑系统、网络以及公司所提供的电子设备中的内容，并在法律允许的情况下阻止访问与工作无关的网站和应用程序。

## 我们怎么做

处理公司资产时我们会进行正确判断，将其视为自己的资产。

**问：**你刷卡进入了 Stepan 的大楼，另一个人趁着门还没关，直接跟着你走了进来。你需要做些什么吗？

**答：**请避免被他人“尾随”。每位进入 Stepan 大楼的人员都应出示自己的工牌、钥匙或身份证明。

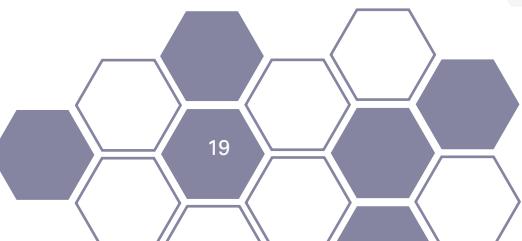


# 网络安全

**我们重视网络安全**，因为它有助于确保重要资产和信息的保密性、完整性和可用性。维护网络安全是我们的共同责任，旨在通过积极的控制措施和程序减少网络攻击的风险。

我们每个人都在保护我们的资产方面发挥着关键作用，我们需要保持警惕和谨慎。员工对潜在的网络威胁的认识和关注创造了一个保卫我们的网络资产的“人类防火墙”。

想要保证我们的电子资源和系统的安全，首先要了解不同类型的网络攻击，养成良好的安全习惯，并在使用 Stepan 技术时三思而后行。



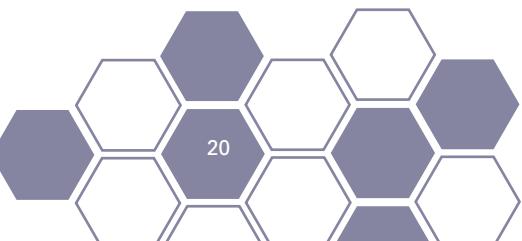
## 我们怎么做

我们不断研究各种方法，以确保 Stepan 免受黑客攻击、数据盗用和其他网络威胁。

## 什么是网络攻击？

网络攻击是指恶意行为者试图瘫痪、损坏或破坏电脑网络或系统。相关示例包括：

- 网络钓鱼（要求用户点击某个链接并输入个人资料的电子邮件）
- 通过电子邮件附件和未经授权的应用程序分发的恶意软件（例如，木马病毒、蠕虫病毒及其他病毒）
- 勒索软件（除非支付赎金，否则将进行有害活动的恶意软件，例如，公布个人或公司的数据，或锁定文件的访问权限）
- 密码攻击（通过破解用户密码或重新利用在重大数据泄露事件中发现的密码试图访问公司系统）
- 拒绝服务攻击（试图发送大量数据或流量至网络，导致其无法运行）
- 中间人攻击（在线交换信息时，试图以其他名义访问个人信息或其它数据）
- 路过式下载（网站访客受到感染后从网站下载恶意软件）
- 流氓软件（冒充为可保证系统安全的必要合法安全软件的恶意软件）



## 如何防止网络攻击

○ 使用安全性高且保密的密码，并牢记以下几点：

- 使用密码短语。这种密码容易记住，但难于破解。
- 借助密码管理器，针对不同的系统使用不同密码。
- 切勿将密码告诉别人或写下来。
- 确保电子邮件的密码具有极高的安全性和唯一性。
- 如果可能，采用双重认证。
- 切勿针对安全问题设置真实答案（比如，你的出生地在哪里）。

○ 不要点击未知发件者发送的链接或下载其发送的附件。

- 如果不确定是否可以打开链接或附件，请询问 IT 部门。

○ 定期备份重要资料，以应对网络攻击事件；不得破坏任何备份数据。

○ 不断更新软件，切勿禁用防火墙。

○ 立即通过发送邮件 [infosec@stepan.com](mailto:infosec@stepan.com) 向 IT 安全部报告任何可疑的活动，或联系 IT 服务平台。

○ 使用 Outlook 中的“报告消息”(Report Message) 按钮来报告钓鱼电子邮件。

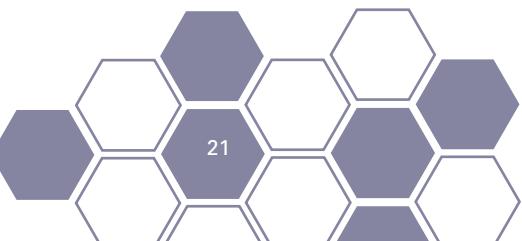
○ 如收到 Stepan 公司总部官员或领导发送的可疑电子邮件，要求你通过电子邮件发送敏感、特许保密的信息、金钱或有价值之物，回复之前，请通过电话或当面验证该要求的真实性，并立即通知 IT 部门。

○ 未经 IT 部门的批准，不要私自安装应用程序/软件。

○ 未经 IT 部门的书面批准，请勿使用外部云服务（如谷歌文档、Dropbox、GitHub 等）处理、共享、存储或以其他方式管理 Stepan 数据。

○ 如果你被锁在你的工作电脑外，并被要求付款，请立即断开网络连接，并向 IT 服务平台报告该事件。





# 数据隐私与机密信息

**我们注重隐私保护**, 因为这有助于保护我们的品牌, 为公司赢得信任。

妥善保管私密信息和**机密信息**, 并让它处于安全状态, 无论此等信息属于我们公司还是第三方公司。

切勿将诸如知识产权、个人身份信息等机密信息分享给未获得适当授权或在工作中无需使用此等信息的任何人。

## 什么是机密信息?

机密信息是指那些不为公众所知、竞争对手可能有用或泄露后会对本公司或公司客户有损害的信息, 可能包括:

- 销售和市场信息, 比如客户信息和合同条款
- 财务信息, 比如成本和利润率
- 战略信息, 比如并购和分拆计划
- 供应商信息, 比如供应商清单和质量数据
- 人力资源信息, 比如其他员工的就业情况、工资和薪酬数据

## 我们怎么做

我们清楚机密信息的重要性, 并有责任保护机密信息。

## 什么是知识产权?

知识产权是一种机密信息, 它包括:

- |                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 业务方法      | <input type="checkbox"/> 专属惯例任务 |
| <input type="checkbox"/> 版权        | <input type="checkbox"/> 制度     |
| <input type="checkbox"/> 包含专有信息的文件 | <input type="checkbox"/> 商号     |
| <input type="checkbox"/> 专有技术      | <input type="checkbox"/> 商业秘密   |
| <input type="checkbox"/> 营销秘诀      | <input type="checkbox"/> 商标     |
| <input type="checkbox"/> 专利        |                                 |



## 什么是个人身份信息？

个人身份信息是另一种机密信息，包括可用来辨别某个人的信息或将来能够用来辨别某个人的信息，比如该人员的：

- 电子邮件地址
- 工作经历
- 识别号码（如社会安全号码、护照或驾驶执照号码）
- 姓名
- 居住地址



## 保护隐私和机密信息

哪些信息需要受到保护，并非总是显而易见。为避免不当使用或披露，请做好以下几点：

- 如果你不知道某些信息是否属于机密信息，请在披露前向你的经理、道德与合规部门、人力资源部门或法务部门求证。
- 未经首席合规与风险官的批准，切勿使用个人电子邮件账户处理公司业务或分享机密信息。
- 为防止被他人听到，不在公共场所讨论机密信息。
- 机密信息只能在开展公司业务时访问。
- 遵守保密协议，切勿与任何第三方分享其他人的机密信息。
- 怀疑机密信息被盗或滥用时，立即向上级报告。

## 做出合乎道德的决策——对话也是隐私

**问：**与其他员工或我的经理对话时，可以录音吗？

**答：**只有在其知晓并同意录音时，你才可以录音。否则，该录音可能被视为未经授权的电子监视。



### 了解更多

[数据隐私和机密信息政策](#)

在市场中做到诚信正直，  
是指始终信守承诺，  
遵守规则。



## 市场

- [24 反贿赂与反腐败](#)
- [26 反洗钱](#)
- [27 第三方协定](#)
- [28 利益冲突](#)
- [29 公平竞争与反垄断合规](#)
- [30 礼品与款待](#)
- [31 内幕交易](#)

# 反贿赂与反腐败

**我们倡导遵守禁止贿赂和腐败的法律**，因为这能体现我们遵循最高商业道德标准的承诺。

绝不提供、给予、承诺或接受任何有价物，以获取或维持业务，或对业务决策产生不当影响。这些行为可被视为**贿赂或腐败**。

Stepan 的业务遍布全球，因此，我们须遵守各类反腐败法的规定。美国的《反海外腐败法》和英国的《反贿赂法》明确禁止贿赂和腐败，且适用于 Stepan 全球员工。违反这些法律可对员工个人和 Stepan 造成严重后果，因此务必遵守所有适用法律，甚至杜绝参与任何看似不当的活动。

## 什么是腐败？

腐败是指为谋取商业或个人利益而滥用权力的行为，比如行贿或受贿。务必记住，贿赂不仅仅限于金钱，还可包括以下物品的不当交换：

- 现金等价物（比如礼物卡）
- 慈善或政治捐赠
- 折扣
- 款待
- 优惠
- 礼物
- 工作或实习机会
- 宴请

## 避免腐败

考虑进行任何有价物的交换时，请做到以下几点：

- 确保交换是合情合理的。
- 每次均遵守有关第三方加盟和筛选的要求。（请看下文）
- 密切监视第三方是否存在任何腐败迹象。
- 与政府官员打交道时应更加谨慎。
- 如有任何问题，请联系道德与合规部门。
- 立即报告涉嫌违反公司准则、政策或法律的行为。

雇用第三方来代表我们公司与政府交涉之前，确保此等第三方是经过我们的尽职调查后筛选得出的。

最后，未经[道德与合规部门](#)的事先批准，切勿向[政府官员](#)提供或给予任何有价物品。





## 什么是政府官员？

“政府官员”定义很广，不仅适用于选任制公务员，还适用于政府机构和政府控股公司或实体（比如国有石油公司、公用事业公司或铁路部门）的员工。政府官员甚至可能包括政党成员和皇室成员。如不确定某人是否为政府官员，请尽快联系[道德与合规部门](#)。

## 我们怎么做

我们凭借在产品、员工、技术服务和创新能力方面的优势赢得客户的忠诚，而非通过贿赂或给予回扣。

## 道德决策

**问：**在一次停电后，一名国有电力公司的员工来到我们的工厂，跟 Stepan 的维修团队说，如果我们向当地她管辖范围内的慈善机构捐赠一些设备，她可以加快恢复电力的项目。我们应该为了更快恢复电力而进行捐赠吗？

**答：**不应该。任何向政府官员提供任何有价值物品（包括按照其指示向另一方提供）的请求都可能违反《反海外腐败法》或其他反腐败法律。如遇类似情况，应立即联系[道德与合规部门](#)或[法务部门](#)。



**了解更多**

[反贿赂和反腐败政策](#)



# 反洗钱

**我们倡导合法的商业活动**，因为这种活动能确保我们公司、客户和社区的安全。

切勿涉足任何让那些通过非法、不当或不道德途径赚取钱财的人有机会隐瞒其非法资金来源的交易。这种交易可视为**洗钱**。

始终运用良好的判断力，了解客户，仅与从事合法商业活动且信誉良好的第三方开展业务。仅与通过我们的尽职调查后筛选的第三方进行业务往来。

## 什么是洗钱？

这是犯罪分子通过合法业务将非法所得资金进行转移，使之看似合法化的过程。

通常可以通过辨别可疑交易来发现洗钱行为。这些行为可包括：

- 试图支付大额现金。
- 要求运送到付款国以外的国家。
- 试图规避记录保存要求。
- 付款是由非交易方的个人或公司进行的。
- 客户的交易模式突然改变。

保持警惕，采取措施，报告任何上述行为或其他可疑活动。

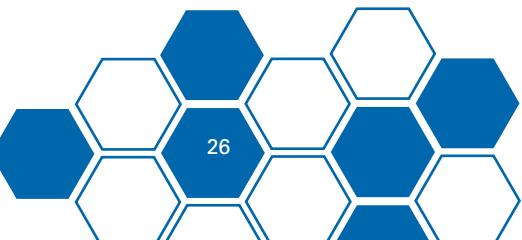
## 我们怎么做

我们遵守公司经营所在国家的反洗钱法、预防犯罪法和反恐法，以此打击恐怖主义和犯罪。

## 道德决策

**问：**最近，我们的一位客户使用他们首席执行官的个人帐户而非公司帐户付款。我该怎么做？

**答：**联系该客户，了解详细情况。如果客户给出的答案不合理或无法让人信服，那么告诉上级或[道德与合规部门](#)或[法务部门](#)相关人员，以便他们对可疑交易进行深入调查。



# 第三方协定

**我们重视符合我们高标准的第三方**，因为他们的行为会对我们产生直接影响，且我们需要为他们代表我们所采取的行为负责。

Stepan 诚心寻找和我们具有相同价值观和标准的合作伙伴。第三方包括：

- 代理
- 分销商
- 业务合作伙伴
- 供应商
- 顾问
- 代表
- 承包商
- 作为第三方代表 Stepan 运营的任何实体
- 客户

选择第三方机构进行业务合作时，你有责任进行准确判断。开展适当的尽职调查，并根据质量、服务、价格、经验、可持续性和可靠性等客观标准作出选择。

与第三方签约时，确保所有条款均以书面形式载明，并清晰准确地规定了所有协议事宜，包括需提供的服务，从而保证透明度。

适当地监督第三方合作伙伴。他们应遵守我们的[《第三方行为准则》](#)，该准则全文可从我们网站上获得。否则，可能导致我们的合作关系终止。

## 我们怎么做

我们希望与诚实守信且与我们一样致力于提供一流服务的第三方合作。



## 第三方风险管理

Stepan 要求所有第三方先经过筛选，方可开始进行付款或签约。筛选有助于发现 Stepan 的《第三方行为准则》中所禁止的问题，比如非法使用劳工和人权的做法或其行为，以及环境、健康和安全管理不当。

选定第三方后，我们会不断对其进行监督，确保其不存在可能导致 Stepan 处于危险境地的违规活动。如果你的工作是针对与第三方的交易进行决策，那么你应负责确保在根据我们的政策进行关系管理时，对此等第三方进行了合适的筛选和尽职调查。对于如何做好这项工作，如存在任何问题，请参阅我们的[《第三方风险管理政策》](#)或咨询[道德与合规部门](#)。

## 道德决策

**问：**我刚听说，我们的一名供应商可能涉及一些不诚实的会计行为。这些行为没有对 Stepan 产生直接影响，我是否需要采取任何措施？

**答：**是的。我们只与诚信经营的供应商合作。虽然该供应商的行为可能没有对我们产生直接的影响，但会损害我们的声誉。直接将这件事报告给上级或[道德与合规部门](#)的相关人员。



## 了解更多

[第三方风险管理政策](#)

# 利益冲突

**我们重视客户的忠诚度**，因为这能促进客户与公司齐心协力共创成功。

切勿让个人利益或关系影响你作出客观业务决定的能力，切勿利用职务之便或 Stepan 的资产谋取私利。否则就会产生**利益冲突**，而且冲突的出现会对 Stepan 产生消极影响。

## 什么是利益冲突？

有许多情况都会导致利益冲突。太多了，我们无法一一列出，但常见的例子包括：

- 与 Stepan 形成竞争关系或利用在 Stepan 工作时发现的机会（比如：利用 Stepan 的财产谋取私利）。
- 与业务伙伴、竞争对手或 Stepan 的任何其他合作机构（或潜在合作机构）存在不当利益关系或在外从事兼职。
- 过度的同 Stepan 的业务合作伙伴（或潜在合作伙伴）进行礼物交换或娱乐活动来往。
- 在 Stepan 利用职务之便接受不正当的利益。
- 从事任何可能影响工作的兼职。
- 对朋友、家人或存在私交（比如恋爱关系）的人进行监督或作出雇佣决定。



**了解更多**

[利益冲突政策](#)

# 公平竞争与反垄断合规

**我们注重自由竞争和公平竞争**，因为这对于营造一个健康的市场至关重要。

警惕各种可能涉及**不公平竞争**的情况。避免与竞争对手合作或涉足任何可能产生不当约定的任何事情。

切勿试图通过不正当的或不合法的途径获取竞争信息。而应使用合法（比如公共）渠道，如有任何问题，向上级咨询。

## 什么是不正当竞争？

不正当竞争的示例包括：

- 与竞争对手讨论价格、销售条款和条件、折扣、信贷条款或类似话题。
- 对质量、功能或公司产品的可用性作出不诚实的表述。
- 限制生产、销售或输出。
- 强迫客户购买不需要的产品，以此作为购买其他产品的条件。
- 在竞争对手之间划分市场、客户或区域。
- 阻止其他竞争对手进入市场。
- 联合竞争对手拒绝与特定客户或供应商进行交易。

切记，竞争法因国家或地区而异。如对相关法律存在任何疑问，请联系[法务部门](#)。

## 道德决策

**问：**在一次行业会议上，几位竞争对手邀请我共进晚餐。他们说，我们应该讨论一下“领域战略”，这样我们才能应对当前销售市场的不景气。我该如何回复？

**答：**你应该拒绝邀请。我们绝不与竞争对手进行领域划分的讨论，因为这会违反我们的政策，还可能违法。向竞争对手婉拒此类讨论，然后尽快将他们的要求报告给[法务部门](#)。

贸易协会和行业聚会将竞争对手齐聚一堂，增加了讨论敏感竞争问题的风险，从而带来特殊的风险。在这种聚会上，应使用良好的判断力，避免可能违反竞争法的讨论。

## 我们怎么做

我们之所以能领先竞争对手，取得辉煌成就，是因为我们突出的能力，而非采用了不正当的商业手段。



## 了解更多

[公平竞争与反垄断政策](#)



# 礼品与款待

**我们倡导恰当的商业礼节往来**（礼品和招待），因为这有助于培养积极的职业关系。

进行商业礼节往来时，清楚什么是**恰当的礼节**和**不恰当的礼节**。仅当提供或收受某些有价物的行为被视为合法、符合道德规范和合理时，方可提供或收受此类物品。

象征性的节日礼物和商务聚餐等某些商业礼节有助于培养健康的业务关系。但是，收受任何不合理的或违背我们政策的东西，会造成看似不恰当的行为，或者产生利益冲突。

有时，很难确定收授行为是否合适。如不确定，请联系[道德与合规部门](#)进行咨询。

## 什么是恰当的商业礼节？

可以是具有以下性质的礼物、娱乐邀请或款待：

- 提供合理适当的感谢；
- 建立或改善关系；
- 在节假日期间表示适当的友好；或者
- 推广品牌或产品。

## 什么是不恰当的商业礼节？

可以是具有以下性质的礼物、娱乐邀请或款待：

- 过于重大，以至于给人不合适的感觉；
- 反过来会产生一种义务；
- 给予的目的是获得恩惠；
- 采用现金或现金等价物（比如礼物卡）的形式；或者
- 在当时的情况显得过度。

## 我们怎么做

我们凭借在产品和服务方面的优势，脱颖而出，同样，我们在进行与供应商和合作伙伴有关的决策时，也注重他们的产品和服务优势。

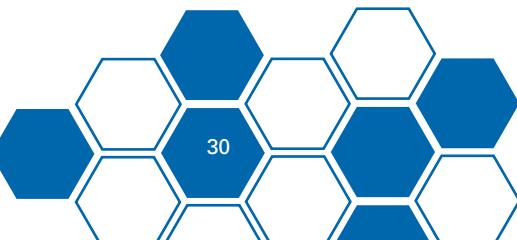


### 了解更多

[礼品与款待政策](#)



| 诚信敬业行为准则



# 内幕交易

**我们倡导遵守内幕交易法**，因为这能为我们的股东创造最大的价值，并提高证券市场的效率。

在工作过程中，你可能会接触**内幕信息**或尚未公开的但理性投资者认为对公司证券（或股票）的买卖或持有决策很重要的信息。无论这些内幕信息是与 Stepan 有关，还是与其他上市公司有关，都不要进行相关交易，也不要涉及任何利用此等信息的其他行为。这种交易称为内幕交易，也是一种犯罪行为。

此外，切勿与朋友、家人等任何人分享内幕信息，否则他们会进行相关交易。这种行为称为泄密，会对泄密者和受密者产生刑事责任。

## 我们怎么做

我们努力维护市场信任，确保平等获得信息的机会，为投资者投资我们公司提供公平的机会。

## 什么是内幕信息？

内幕信息可包括以下示例：

- 新开发的或正在开发的产品
- 营销战略
- 财务收益或亏损
- 收益估算指南

○ 审计人员的变动情况或有关公司可能不再依赖审计报告的通知

○ 会计方法的重大变更

○ 与公司证券有关的事件

○ 破产、破产管理或资金流动性问题

○ 监管审批或变更

○ 重要的潜在业务交易

○ 与客户、供应商或其他第三方有关的重大进展

○ 重要的工业信息

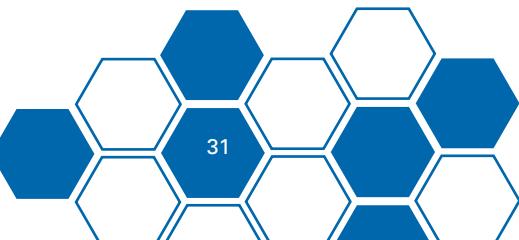
○ 高级管理人员的变动

○ 兼并、收购或其它重大交易计划

○ 可能发生的或实际发生的法律诉讼或调查

○ 重大的劳工谈判或纠纷

违反内幕交易法的后果可能很严重，包括罚款和监禁。对于什么信息属于内幕信息以及如何避免内幕交易，如果存在任何问题，请联系[法务部门](#)。



## 道德决策

**问:** 我的团队正在制定一个潜在的并购计划。我一激动，暗示我姐姐不要卖掉她持有的 Stepan 股票，甚至还可以多买一些。我没有告诉她原因。我是否做错了什么？

**答:** 是的。你分享的情报与内幕信息有关，会导致你和你姐姐面临违反内幕交易法的风险。立即将这一情报泄露行为报告给[法务部门](#)。



**了解更多**

[内幕交易政策](#)

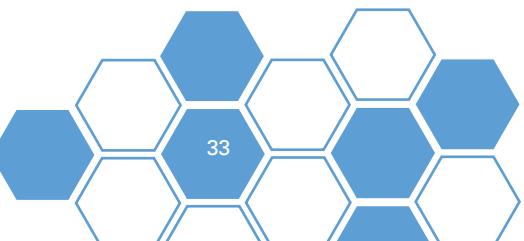


我们不仅仅为客户提供服务，  
我们还为社区服务，  
并在工作中努力做到透明、  
诚实和可信。



## 社区

- [34 环境保护与可持续发展](#)
- [36 社会责任与人权](#)
- [37 政治活动和捐献](#)
- [38 营销宣传](#)
- [39 媒体关系](#)
- [40 社交媒体](#)
- [41 进出口与贸易合规](#)
- [42 产品质量和安全](#)

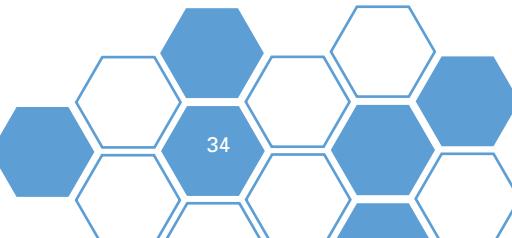


# 环境保护与可持续发展

**我们倡导合理使用自然资源**，我们明白我们业务的持续发展离不开自然资源，且我们有责任减少对自然资源的影响，以便不断为未来创造社会效益。我们还努力对我们的企业以及整个地球进行道德管理。

每位员工须采用对环境负责的工作态度，遵守一切环境法律法规、尽量减少碳足迹，在各自的工作领域中寻找解决可持续性问题的方法。

记住，Stepan 不仅是美国化学理事会 (ACC) 引以为豪的会员，而且还是 **Responsible Care®** 会议的创始会员。



## 我们怎么做

我们为改善生活而努力，这样做不仅是为了客户和我们自己，也是为了我们业务所在的社区、全世界以及子孙后代。

## 什么是 Responsible Care?

Responsible Care 是美国化学行业制定的一项倡议，目的是从研究实验室研发之初，至生产、配送，直至最终使用和处理的整个过程，对产品进行安全处理。

Responsible Care 要求会员公司不断提高他们的卫生、安全和环境绩效。为此，Stepan：

- 在法律规定范围内运营公司的工厂和设备。
- 遵守责任关怀管理体系® (RCMS®)。
- 听取公众问题并作出回应。
- 互相帮助，以取得最佳绩效。
- 报告目标和进度。



## 减少环境影响

有几种方法可以减少环境影响。确保：

- 尽可能节约、回收利用和重复使用自然资源。
- 找出并报告可能导致浪费或效率低下的溢漏或其它问题。
- 利用专业知识，找出影响范围内存在的改进机会。
- 深入研究减少环境影响的方法，比如尽量采用满载方式。
- 对垃圾分类，以便回收利用。
- 使用双面打印，节约用纸。
- 离开办公室之前，关闭桌上的显示器、灯等设备。
- 尽可能选择节能设置和节能设备。
- 与和我们共同承诺对环境负责的第三方合作。
- 找出并抓住机会，减少制造流程中的浪费，并做到节能节水。

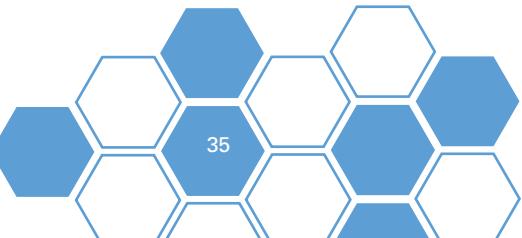
## 道德决策

**问：** 包装箱存在设计缺陷，可能会导致液体泄漏，最近，我得知我们有一款产品，危害环境。我该怎么做？

**答：** 你应该说出来。任何时候，当你得知某一做法会对环境产生负面影响时，应马上告诉上级，确保事件得以妥善上报并记录。

**问：** 我是一名新到岗的员工，但我一直在观察我们的流程，我知道如果我们的流程稍微改变一下，就能减少一半的废水量。我不想制造任何风浪，因为在我被录用之前，我的上司从事这项工作好多年了。我该怎么做？

**答：** 务必将这种想法告诉你的经理。实施一个可能改善可持续性的流程，会让 Stepan 的领导兴奋不已，无论这个主意是否源于其自身想法。



# 社会责任与人权

**我们重视社区参与和人权保护**，因为这能改善我们员工的健康、福利、教育以及他们关心的其他方面，并体现我们致力于成为良好企业公民所作的承诺。

充分尊重人权，遵守所有适用的政策、法律和法规，包括与工作条件和安全有关的政策、法律和法规。

切勿有意与**侵犯人权**的个人或公司合作，如怀疑有员工或业务伙伴存在此等行为，应立即向[道德与合规部门](#)或[法务部门](#)报告。

## 什么是侵犯人权行为？

侵犯人权行为可包括：

- 雇佣童工
- 强迫劳动
- 人口贩卖或奴役
- 体罚
- 不平等待遇
- 不公平的薪资
- 非法歧视（包括基于性别或少数群体身份的歧视）
- 工作条件不安全
- 未经咨询或未经事先知情同意影响土著权利

## 我们怎么做

我们承认我们有责任管理我们的公司业绩以及我们对社会的影响。

## 道德决策

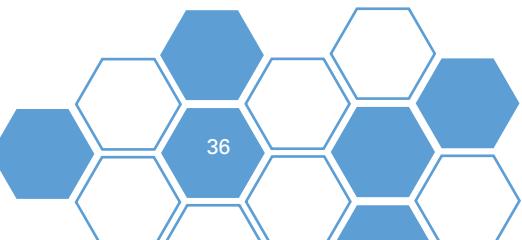
**问：**我听说，我们打算合作的一个第三方存在劳工使用方面的问题，但我没有参与筛选流程。我是否该说点什么？

**答：**是的。无论何时，当你得知某些行为违反我们的政策，价值观，或可能对 Stepan 产生负面影响时，请说出来。将你知道的情况分享给参与决策的同事。



## 了解更多

[人权政策](#)



# 政治活动和捐献

**我们注重参与政治活动**，因为政治活动很重要，能够让我们在所生活和工作的社区中表达心声。

我们鼓励员工通过合法的途径和符合我们政策的方式参与政治活动，但这些活动不得妨碍员工履行工作职责，且员工参与这些活动的行为与 Stepan 无关。

支持政党、公职人员、公职候补者和其他各类事业时，务必明确指出你的言行举止纯属个人行为，也切勿占用上班时间、使用公司的资金或资源从事此类活动。

请记住，未经[首席合规与风险官](#)或[总法律顾问](#)的事先批准，您无权代表 Stepan 进行政治捐款（包括以实物形式使用 Stepan 的财产）或与政治实体或官员接触。

此外，请记住，我们重视团队内部的不同观点。切勿强迫同事支持你所关注的事业。

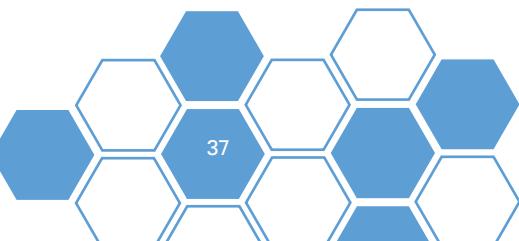
## 我们怎么做

我们认为，参与政治活动是每位良好市民应履行的义务，我们也是这样做的，并在各个方面尊重员工的不同意见。

## 道德决策

**问：**一家本地新闻台邀请我聊一聊我在某个政治活动中所从事的工作。该新闻台想在介绍我时，提及我的名字、职业和工作单位。这可以吗？

**答：**你有这样的顾虑是正确的，但这或许是没问题的。联系你的主管、[道德与合规部门](#)或[法务部门](#)以获得批准。一旦获批，确保你的参与符合我们的政策。明确指出，你表达的纯属个人意见。



# 营销宣传

**我们倡导诚信营销和宣传**，因为这样有助于确保客户获得有关我们产品的最准确和最有用的信息。

针对我们公司和我们的产品进行交流时，提供准确、公平和全面的信息，突出优点，指出与其使用有关的任何风险。

## 传递正确的信息

仅在授权范围内代表 Stepan 发声。在与现有或潜在客户或买家沟通时，通过以下行为，秉持诚信原则，努力推广我们的产品：

- 核查事实，并对任何宣传内容进行证实。
- 确保所有广告和宣传资料在投入使用之前，已通过我们内部审批流程的审核和批准；
- 确保任何书面或视觉资料准确反映我们所提供的产品。
- 确保准确性；切勿产生任何曲解或误导，必要时列明信息来源。
- 确保我们宣传的产品仅用于产品销售国的相关监管机构批准或规定的用途。
- 确保所有品牌形象均符合 Stepan 的品牌指南。

## 我们怎么做

我们通过各种方式真实讲述我们的品牌故事，以此对我们的产品进行营销和宣传。

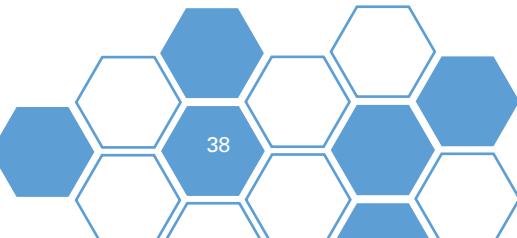
## 道德决策

**问：** 我正在编写宣传资料，想重点介绍我们某种新产品的用途，我认为这个用途是真的，但尚未得到重要研究的证实。这样做可以吗？

**答：** 不可以。请提供真实、准确和目前的信息。等这种用途获批且向客户开放后，再向客户进行宣传。

## 品牌指南

重要的是，Stepan 员工必须遵守公司的品牌指南，确保品牌实力，避免侵犯任何其他公司的商标。如有疑问，请咨询全球营销传播部门。



# 媒体关系

**我们注重公司相关信息的准确性和一致性**，因为这样有助于保护我们的品牌，维护公司的声誉。

切记，我们在交流过程中提到的一切有关公司的信息将会对公司的声誉、同事和品牌产生影响。为了确保公司相关信息的准确性和一致性，不要代表 Stepan 发声，获得授权的情况除外。请将咨询内容转发给总法律顾问或首席财务官。

## 以负责任的态度进行交流

通过以下方式，尽力推广我们的媒体关系政策：

- 将媒体提出的所有信息请求提交给总法律顾问或首席财务官；
- 在接受代表 Stepan 进行演讲或发表文章的提议之前，应寻求 Stepan 相关部门的批准。
- 如有疑问，请咨询[法务部门](#)。

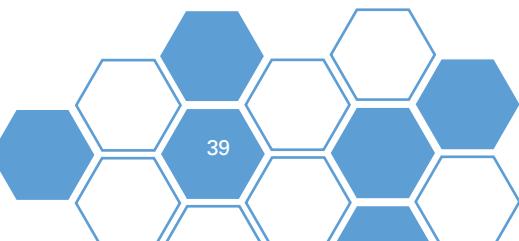
## 我们怎么做

我们以负责任的态度进行交流，并保持相同的立场。

## 道德决策

**问：**最近，我在报纸上看到一篇文章，我发现上面有关 Stepan 的信息有误。我是否应该联系该文章的作者，并提供正确的信息。

**答：**不用，但请立即告知总法律顾问和/或首席合规与风险官，确保传达清晰准确的信息。



# 社交媒体

**我们重视社交媒体的作用**，因为正确使用社交媒体，可有效地交流思想，并获得最新消息。

在以业务目的（或以可能影响 Stepan 的方式）使用社交媒体时，您必须遵守本准则和任何相关政策。此外，注意在个人帖子中不要表明你的看法代表 Stepan 的看法。按照符合公司价值观、政策和法律的方式使用社交媒体。

同时，应注意到对所发布的任何内容负责。始终运用良好的判断力，在交流过程中讲道德，讲诚信。

最后应了解，我们绝不容忍网络欺凌和使用社交媒体对同事和其他人进行恐吓、骚扰或歧视的行为。

## 以负责任的态度进行交流

在线发帖时，记住：

- 尊重版权。未经引用或事先获得批准，切勿发布他人的文章、贴文、图片、视频、手册等内容。
- 切勿披露机密商业信息，即与我们的客户或供应商有关的任何财务信息、运营信息、法律信息或任何其它信息。
- 切勿在工作场所进行种族诋毁、人身侮辱、猥亵或不可接受的任何其它行为。

○ 未经全球营销通讯总监的同意，不得为公司创建新的社交媒体帐户，比如 Stepan 农业解决方案 YouTube 频道、Stepan 墨西哥 Facebook 页面或 Stepan 个人护理 Twitter 信息网。

○ 仅指定的授权人可代表 Stepan 发声。

注意，本准则或我们的政策的任何内容无意或不应视为干扰或限制任何员工的合法权利，包括根据《全国劳工关系法》规定的权利。作为 Stepan 员工，你有权提出与就业条款和条件有关的问题。

## 我们怎么做

我们认为，社交媒体为发展人际关系、交流意见和促进推心置腹的在线交流提供了一个良好的途径。

## 道德决策

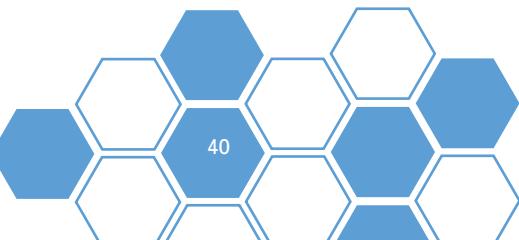
**问：我是否可以在我的 Facebook 页面注明我是 Stepan 的员工？**

**答：**可以。根据法律，你可以分享你的工作单位，但须遵守公司的政策，并明确指出你的观点纯属个人看法。



## 了解更多

[社交媒体政策](#)



# 进出口与贸易合规

**我们倡导贸易合规**，因为贸易合规为我们的运营和国际市场的健全提供保障，同时还有助于确保我们继续取得辉煌的成功。

在我们开展业务的国家或地区，遵守所有适用的贸易管制法律、规章制度、抵制法和贸易制裁。

跨境交易需遵守多个国家的法律时，应开展尽职调查，或向全球贸易合规主任请教，以确定正确的前进方向。

为每笔进出口交易准确描述、分类并记录商品的价值和原产国，不得开展任何违反贸易制裁的业务。如果实行了任何经济制裁，我们的经营可能会受到影响。在与涉及受制裁国家、实体或个人开展业务前，请寻求批准。

## 遵守贸易法

这意味着：

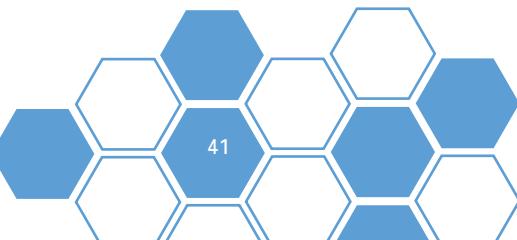
- 进行国内或跨境商品、服务、软件或技术转让时，您须遵守适用的进出口法律法规。
- 与其他国家的实体做生意时，应遵守国家及国际制裁和禁运规定以及 Stepan 针对具体目的地的政策。
- 如涉及商品、服务、软件或技术（包括在手提行李箱中携带的物品）转让，应确保了解适用的法律法规，包括受此等转让影响的其他国家的法律法规。如有任何疑问，请向贸易合规团队寻求帮助。

○ 警惕代表其他机构的个人、组织或第三方的可疑询问，他们的目的可能是获取我们产品、服务、软件或技术。

○ 确保履行所有关税、征税和纳税义务，符合任何进出口授权条款和条件，并完成必要的进出口申报，包括在出入境时向海关机构作出的申报。

## 我们怎么做

我们在全球范围内进出口产品，认识到我们开展国际业务的能力是一种特权，而不是一种权利。



# 产品质量和安全

**我们注重安全优质的产品**, 因为安全优质的产品可以为我们的客户提供保障, 并为我们的品牌赢得信赖和尊重。

遵守所有安全和质量控制标准, 监控产品质量, 确保产品功能符合设计初衷。

始终开展高效工作, 但切勿通过牺牲质量或安全来满足公司目标或交期。

如发现任何安全、质量或性能问题, 立即向上级或法务部门或[道德与合规部门](#)的相关人员报告。

## 提高产品质量和安全

我们制定了符合所有适用标准、规则、法律、法规和客户要求的产品要求。我们每位员工都有责任满足这些要求。牢记以下几点:

- 了解并遵守工作相关的任何产品安全要求。留意法规变更, 完成所有必要的认证。
- 确保所选的所有卖家均满足或超出公司的安全和产品测试要求。
- 无论是在参加培训、对工厂进行安全监测时, 还是单纯提出正确的问题时, 尽量做好本职工作, 提高产品安全。
- 寻找并发现机会, 以便在每款产品生命周期中减少风险。

## 我们怎么做

我们进行产品生产、分销、进口和销售时, 坚持以客户为中心, 并以他们的安全为首要任务。

## 道德决策

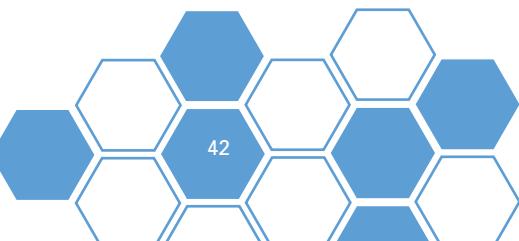
**问:** 我认为, 我所在的车间里有一个生产程序可能存在一个问题, 但我们进度落后了。如果我提出来的话, 还会拖慢我们的进度。我该怎么做?

**答:** 我们绝不以牺牲质量或安全的方式来满足交期或目标。应对与生产流程有关的任何问题或偏差进行调查和评估。你应立即将问题汇报给上级或[法务部门](#)或[道德与合规部门](#)的相关人员。



## 了解更多

[Stepan 质量政策](#)



# 结语



Stepan 要求员工和企业都有高水平的表现，但 Stepan 也要求我们在承诺最高标准的道德商业行为和 100% 遵守相关法律方面绝不偷工减料。Stepan 的每位员工都有责任确保凡事做到诚实守信。发挥才干，给予支持，并作出行正确之事的承诺，无论是否有人关注，也无论我们的所作所为是否会受到认可，对我们的成功至关重要。

我们的准则是为了帮助你理解代表 Stepan 时所负有的义务。如果感觉有什么不对，应大胆说出来。当你们这样做的时候，你们就是在帮助我们展示 Stepan 的价值观，以及继续为一个更清洁、更健康、更节能的世界创造创新化学解决方案所需的领导才能。

阅读本准则，只是为承诺行正确之事所迈出的第一步。接下来就是付诸实践。向上级寻求其他指导意见，如有任何问题或疑虑，记得随时联系我。

感谢大家付出的辛勤劳动和诚信敬业的态度。

David Mattingly  
副总裁、首席合规与风险官



# 有用资源

资源:	如果	联系:
道德与合规部门	存在任何与本准则或其使用有关的任何问题	<a href="mailto:Ethics.Compliance@stepan.com">Ethics.Compliance@stepan.com</a> 或 <a href="mailto:dmattingly@stepan.com">dmattingly@stepan.com</a>
法务部门	存在任何问题或需报告问题	<a href="mailto:dkabbes@stepan.com">dkabbes@stepan.com</a>
人力资源部门	存在任何问题或需报告问题	<a href="mailto:Sharon.Purnell@stepan.com">Sharon.Purnell@stepan.com</a>
道德热线	需获得与报告事件或问题有关的帮助	<a href="https://stepanethicshotline.tnwreports.com">https://stepanethicshotline.tnwreports.com</a>



Policy Name	Code of Conduct
Policy Version	1.5
Policy Sponsor	VP, Chief Compliance and Risk Officer
Applicability	Global
Effective Date	11.15.2024
Original Effective Date	12.01.2019